

# IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: [accounts@ibcauto.com](mailto:accounts@ibcauto.com)

Website: [ibcauto.com](http://ibcauto.com)

## INVOICE

MESSRS CALVIN FAKEHINDE  
62 DONOMORE PARK, TALLAGHT, DUBLIN 24,  
COUNTRY IRELAND

DATE 6/24/2023  
INVOICE NO. 88624051917

SHIPPED PER: Hoegh Trapper (KB) SAILING ON OR ABOUT: 6/24/2023  
FROM: Kobe TO: Dublin, Ireland TERMS:

	<u>DESCRIPTION &amp; QUANTITY</u>	<u>AMOUNT</u>
		CIF Dublin in Euro
1	VOLKSWAGEN POLO 2012 VVVZZZ6RZCY534690	EUR 5,500

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL: EUR 5,500

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

番号 00753  
整理番号 3522025022309990

# 輸出予定届出証明書

# Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
502 ね 999 車名 / Trademark of the maker of the vehicle	令和 5 年 1 月 19 日 2023 year 1 month 19 day	平成 24 年 1 月 1 日 2012 year 1 month 1 day	WVWZZZ6RZCY534690 型式 / Model
			原動機の型式 / Engine Model
			CAV

所有者の氏名又は名称  
Name of Owner 藤田 雅彦

所有者の住所  
Address of Owner 静岡県浜松市北区三方原町842-6

使用者の氏名又は名称  
Name of User \*\*\*

使用者の住所  
Address of User \*\*\*

使用の本拠の位置  
Locality of principal abode of use \*\*\*

自動車の種別 Classification of Vehicle	用途 Use	自家用・事業用の別 Purpose	車体の形状 Type of Body	乗車定員 Fixed Number	最大積載量 Maxim. Carry	車両重量 Weight	車両総重量 G/Weight			
乗用	自家用	箱型	型式指定番号 Specification No.	長さ Length	幅 Width	高さ Height	前軸重 FR Weight	前軸重 FR Weight	後軸重 RR Weight	後軸重 RR Weight

総排気量又は定格出力  
Engine Capacity 1.38 l/gallon

輸出予定日 (証明書有効期間満了日)  
Export scheduled day 令和 5 年 8 月 6 日  
2023 year 8 month 6 day

備考  
[京都] 輸出予定届出  
輸出に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書の有効期間が満了した  
輸送ときは、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸  
支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。

\*一時抹消中所有者 / Latest Owner  
IBC JAPAN 株式会社  
京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256]  
[申請年月日 / Date of Application]  
令和 5 (2023) 年 2 月 7 日  
[走行距離計表示値 / Mileage]

75, 200km (令和3(2021)年11月12日)  
[旧走行距離計表示値 / Mileage]  
68, 900km (平成31(2019)年11月17日)  
以下余白

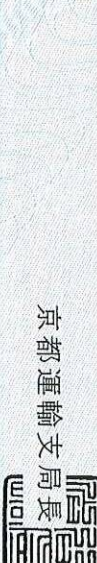
# COPY



令和 5 年 2 月 7 日  
2023 year 2 month 7 day

Director-General of the District Transport Bureau or  
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,  
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長



裏面も一覽ください。



## IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan

**IBC**  
auto

The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: [accounts@ibcauto.com](mailto:accounts@ibcauto.com)

Website: [ibcauto.com](http://ibcauto.com)

## CERTIFICATION

To Whom This May Concern:

This is to certify that the vehicle listed below have compiled with the emission standards.

Make/Model	:	<b>VOLKSWAGEN/POLO</b>
Chassis Number	:	<b>WVWZZZ6RZCY534690</b>
CO2 Emission	:	<b>140 g/km</b>

This certification is issued to whatever purpose it may serve best.

Thank you.



Shipping Department  
IBC Japan Limited

## IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: [accounts@ibcauto.com](mailto:accounts@ibcauto.com)

Website: [ibcauto.com](http://ibcauto.com)

## CERTIFICATION

To Whom This May Concern:

This is to certify that the vehicle listed below was manufactured in 2012 and complied with the NOx Level standards.

Make/Model	:	<b>VOLKSWAGEN/ POLO</b>
Chassis Number	:	<b>WVWZZZ6RZCY534690</b>
Chassis Model	:	<b>ABA-6RCAV</b>
NOx Level	:	<b>0.05 g/km</b>

This certification is issued to whatever purpose it may serve best.

Thank you.

A handwritten signature in black ink, appearing to be a stylized 'A' or similar character.

Shipping Department  
IBC Japan Limited

新車排出ガス規制の経緯

(参考)

○ガソリン・LPG乗用車

排出ガス規制記号	A				B		C		E		GF地	GH地		ABE, CBA, DBA地				LBA, MBA等		3BA, 4BA等																																																																																				
	S48 (1973)		S50 (1975)		S51 (1976)		S52 (1977)		S53 (1978)		H10 (1998) アイドリング 規制強化	H12 (2000)		H17 (2005)		H21 (2009)		H30 (2018)																																																																																						
成分	試験モード										規制強化	その他*		試験モード		試験モード		試験モード		試験モード																																																																																				
	1000kg以下 1000kg以上											その他*		試験モード		試験モード		試験モード		試験モード																																																																																				
CO	26.0	18.0	2.70	←	←	←	←	←	←	←	2.70	0.67	1.27	1.15	1.92	←	←	←	←	1.15	2.03																																																																																			
HC (g/km)	10モード 3.80	3.20	0.39	←	←	←	←	←	←	←	CO: 19% (後付イソク 2%、軽イソ ク4.5%)	0.08	0.17	0.05	0.08	←	←	←	←	0.10	0.16																																																																																			
NOx	3.00	3.00	1.60	0.84	1.20	0.48	←	←	←	←	HC: 300ppm (後付イソク 1500ppm、軽 イソク2 7800ppm)	0.08	0.17	0.05	0.08	←	←	←	←	0.05	0.08																																																																																			
CO	←	←	85.0	←	←	←	←	←	←	←	11モード 9.50	19.0	31.1	0.05	0.08	←	←	←	←	0.05	0.08																																																																																			
HC (g/test)	←	←	9.50	←	←	←	←	←	←	←	11モード (g/test)	2.20	4.42	←	←	←	←	←	←	0.05	0.08																																																																																			
NOx	←	←	11.0	8.00	9.00	6.00	←	←	←	←	6.00	1.40	2.50	←	←	←	←	←	←	0.005	0.007																																																																																			
適用開始時期	新車 S48.4.1	総生産 S48.12.1	新車 S50.4.1	総生産 S50.12.1	新車 S51.4.1	総生産 S51.12.1	新車 S52.3.1	総生産 S52.12.1	新車 S53.3.1	総生産 S53.12.1	新車 S54.4.1	総生産 S54.12.1	新車 S55.4.1	総生産 S55.12.1	新車 S56.4.1	総生産 S56.12.1	新車 S57.4.1	総生産 S57.12.1	新車 S58.4.1	総生産 S58.12.1	新車 S59.4.1	総生産 S59.12.1	新車 S60.4.1	総生産 S60.12.1	新車 S61.4.1	総生産 S61.12.1	新車 S62.4.1	総生産 S62.12.1	新車 S63.4.1	総生産 S63.12.1	新車 S64.4.1	総生産 S64.12.1	新車 S65.4.1	総生産 S65.12.1	新車 S66.4.1	総生産 S66.12.1	新車 S67.4.1	総生産 S67.12.1	新車 S68.4.1	総生産 S68.12.1	新車 S69.4.1	総生産 S69.12.1	新車 S70.4.1	総生産 S70.12.1	新車 S71.4.1	総生産 S71.12.1	新車 S72.4.1	総生産 S72.12.1	新車 S73.4.1	総生産 S73.12.1	新車 S74.4.1	総生産 S74.12.1	新車 S75.4.1	総生産 S75.12.1	新車 S76.4.1	総生産 S76.12.1	新車 S77.4.1	総生産 S77.12.1	新車 S78.4.1	総生産 S78.12.1	新車 S79.4.1	総生産 S79.12.1	新車 S80.4.1	総生産 S80.12.1	新車 S81.4.1	総生産 S81.12.1	新車 S82.4.1	総生産 S82.12.1	新車 S83.4.1	総生産 S83.12.1	新車 S84.4.1	総生産 S84.12.1	新車 S85.4.1	総生産 S85.12.1	新車 S86.4.1	総生産 S86.12.1	新車 S87.4.1	総生産 S87.12.1	新車 S88.4.1	総生産 S88.12.1	新車 S89.4.1	総生産 S89.12.1	新車 S90.4.1	総生産 S90.12.1	新車 S91.4.1	総生産 S91.12.1	新車 S92.4.1	総生産 S92.12.1	新車 S93.4.1	総生産 S93.12.1	新車 S94.4.1	総生産 S94.12.1	新車 S95.4.1	総生産 S95.12.1	新車 S96.4.1	総生産 S96.12.1	新車 S97.4.1	総生産 S97.12.1	新車 S98.4.1	総生産 S98.12.1	新車 S99.4.1	総生産 S99.12.1	新車 S100.4.1	総生産 S100.12.1
告示規程条文	適用告示第28条 第4項		第6項		第9項		第29項		第57項		第53項		第70項		第74項		第102-103項		第108-109項		適用告示第41条 第1項第3-4号		第1項第3-4号																																																																																	

○ガソリン・LPG軽量車 (GVW 1,700kg以下)

排出ガス規制記号	H		J		L		R		GF地	GH地		ABE, CBE, DBE地				LBE, MBE等		3BE, 4BE等																																																																														
	S48 (1973)		S50 (1975)		S54 (1979)		S56 (1981)		H10 (1998) アイドリング 規制強化	H12 (2000)		H17 (2005)		H21 (2009)		H30 (2018)																																																																																
成分	試験モード								規制強化	その他*		試験モード		試験モード		試験モード		試験モード																																																																														
	LPG									その他*		試験モード		試験モード		試験モード		試験モード																																																																														
CO	26.0	18.0	17.0	←	←	←	←	2.70	0.67	1.27	1.15	1.92	←	←	←	←	1.15	2.03																																																																														
HC (g/km)	10モード 3.80	3.20	2.70	←	←	←	←	CO: 19% (後付イソク 2%、軽イソ ク4.5%)	0.08	0.17	0.05	0.08	←	←	←	←	0.10	0.16																																																																														
NOx	3.00	3.00	2.30	1.40	0.84	0.48	←	HC: 300ppm	0.08	0.17	0.05	0.08	←	←	←	←	0.05	0.08																																																																														
CO	←	←	130	←	←	←	←	11モード 9.50	19.0	31.1	0.05	0.08	←	←	←	←	0.05	0.08																																																																														
HC (g/test)	←	←	17.0	←	←	←	←	11モード (g/test)	2.20	4.42	←	←	←	←	←	←	0.05	0.08																																																																														
NOx	←	←	20.0	10.0	8.00	6.00	←	6.00	1.40	2.50	←	←	←	←	←	←	0.005	0.007																																																																														
適用開始時期	新車 S48.4.1	総生産 S48.12.1	新車 S50.4.1	総生産 S50.12.1	新車 S54.1.1	総生産 S54.12.1	新車 S56.1.1	総生産 S56.12.1	新車 S57.1.1	総生産 S57.12.1	新車 S58.1.1	総生産 S58.12.1	新車 S59.1.1	総生産 S59.12.1	新車 S60.1.1	総生産 S60.12.1	新車 S61.1.1	総生産 S61.12.1	新車 S62.1.1	総生産 S62.12.1	新車 S63.1.1	総生産 S63.12.1	新車 S64.1.1	総生産 S64.12.1	新車 S65.1.1	総生産 S65.12.1	新車 S66.1.1	総生産 S66.12.1	新車 S67.1.1	総生産 S67.12.1	新車 S68.1.1	総生産 S68.12.1	新車 S69.1.1	総生産 S69.12.1	新車 S70.1.1	総生産 S70.12.1	新車 S71.1.1	総生産 S71.12.1	新車 S72.1.1	総生産 S72.12.1	新車 S73.1.1	総生産 S73.12.1	新車 S74.1.1	総生産 S74.12.1	新車 S75.1.1	総生産 S75.12.1	新車 S76.1.1	総生産 S76.12.1	新車 S77.1.1	総生産 S77.12.1	新車 S78.1.1	総生産 S78.12.1	新車 S79.1.1	総生産 S79.12.1	新車 S80.1.1	総生産 S80.12.1	新車 S81.1.1	総生産 S81.12.1	新車 S82.1.1	総生産 S82.12.1	新車 S83.1.1	総生産 S83.12.1	新車 S84.1.1	総生産 S84.12.1	新車 S85.1.1	総生産 S85.12.1	新車 S86.1.1	総生産 S86.12.1	新車 S87.1.1	総生産 S87.12.1	新車 S88.1.1	総生産 S88.12.1	新車 S89.1.1	総生産 S89.12.1	新車 S90.1.1	総生産 S90.12.1	新車 S91.1.1	総生産 S91.12.1	新車 S92.1.1	総生産 S92.12.1	新車 S93.1.1	総生産 S93.12.1	新車 S94.1.1	総生産 S94.12.1	新車 S95.1.1	総生産 S95.12.1	新車 S96.1.1	総生産 S96.12.1	新車 S97.1.1	総生産 S97.12.1	新車 S98.1.1	総生産 S98.12.1	新車 S99.1.1	総生産 S99.12.1	新車 S100.1.1	総生産 S100.12.1
告示規程条文	適用告示第28条 第4項		第10項		第13項		第21項		第29項		第57項		第53項		第70項		第74項		第102-103項		第108-109項		適用告示第41条 第1項第3-4号		第1項第3-4号																																																																							

(注) ※1: 輸入車の適用時期は新型車S48.4.1、継続生産車S48.12.1である。 ※2: 輸入型式指定車の適用時期はS50.4.1である。  
 ※3: 平成12年規制以降の規制年欄中、認証基準とは型式指定車及び装置指定車の、その他とはそれ以外の自動車(PIIP、新型届出(装置指定車以外のもの)、試作、組立、並行輸入車)の基準値をいう。  
 ※4: ガソリンを燃料とする吸蔵型窒素酸化物還元触媒を装着した希薄燃焼方式の直噴射式の原動機を有する自動車(リニアベンツ直噴車)に限り適用する。  
 ※5: 輸入車を含む。 ※6: ストイキ直噴車については新型車H32.12.1、継続生産車H34.11.1からPM規制適用。

Shipper  
**IBC JAPAN LTD**  
 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA  
 FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
 TEL: 075-622-5090  
 FAX: 075-622-5098

B/L No **HOEG3R40KBDB0001**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **JFA / IBC DUB-01**

Consignee (if "Order" state Notify Party)  
**CALVIN FAKEHINDE**  
 62 DONOMORE PARK, TALLAGHT, DUBLIN  
 24  
 IRELAND  
 +353 85 236 1992

**Höegh Autoliners AS**

Oslo - Norway  
 Telephone: +47 21 03 90 00  
 Telefax: +47 21 03 90 12  
 Enterprise No.: 933 099 628



Notify Party (without liability to Carrier)  
**SAME AS CONSIGNEE**

**FIRST ORIGINAL**

*Local Vessel	*From (local port of loading)	
Ocean vessel <b>HÖEGH TRAPPER V/40</b>	Port of loading <b>Kobe</b>	
Port of discharge <b>Zeebrugge</b>	*Final destination (if on-carriage) <b>Dublin</b>	Freight payable at <b>OSAKA, JAPAN</b>

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
<b>NO MARK</b>	<b>1 USED VEHICLE(S) 2012 VOLKSWAGEN POLO</b>  <b>WWWZZZ6RZCY534690</b>  <b>=== FREIGHT AS ARRANGED ===</b> The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). <b>TOTAL: 1,210 KGS / 9.787 CBM</b> <b>1 UNIT(S)</b>	<b>1 210 KGS</b>	<b>9.787 CBM</b>

of which loaded:  
 on deck:  
 under deck:

**ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER**

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

**FREIGHT PARTICULARS**  
**PREPAID**

Limitation of Carriers Liability.  
 Declared value:  
 Declared value charges:  
 (See Clauses 10)

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...3.....  
 Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished,  
 the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 24.06.2023**

Signed by *K. Honda*  
 AutoGrand Corporation for **HÖEGH AUTOLINERS K.K.**  
 As agent for the carrier  
**Höegh Autoliners AS**

**FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST**  
 \*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

Shipper <b>IBC JAPAN LTD</b> <b>64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA</b> <b>FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN</b> <b>TEL: 075-622-5090</b> <b>FAX: 075-622-5098</b>		B/L No <b>HOEG3R40KBDB0001</b>	
Consignee (if "Order" state Notify Party) <b>CALVIN FAKEHINDE</b> <b>62 DONOMORE PARK, TALLAGHT, DUBLIN</b> <b>24</b> <b>IRELAND</b> <b>+353 85 236 1992</b>		Shipper's Ref	
Notify Party (without liability to Carrier) <b>SAME AS CONSIGNEE</b>		F/Agent's Ref <b>JFA / IBC DUB-01</b>	
		<b>Höegh Autoliners AS</b> Oslo - Norway Telephone: +47 21 03 90 00 Telefax: +47 21 03 90 12 Enterprise No.: 933 099 628	
<b>THIRD ORIGINAL</b>			
*Local Vessel	*From (local port of loading)		
Ocean vessel <b>HÖEGH TRAPPER V/40</b>	Port of loading <b>Kobe</b>		
Port of discharge <b>Zeebrugge</b>	*Final destination (if on-carriage) <b>Dublin</b>	Freight payable at <b>OSAKA, JAPAN</b>	
Marks and Numbers <b>NO MARK</b>	Number and kind of packages, freight units, description of goods <b>1 USED VEHICLE(S) 2012 VOLKSWAGEN POLO</b>  <b>WVWZZZ6RZCY534690</b>  <b>=== FREIGHT AS ARRANGED ===</b> <b>The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s).</b> <b>TOTAL: 1,210 KGS / 9.787 CBM</b> <b>1 UNIT(S)</b>	Gross weight <b>1 210 KGS</b>	Measurement <b>9.787 CBM</b>

Page 1 of 1

On Board Date: 24.06.2023

of which loaded:  
on deck:  
under deck:

## ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

## FREIGHT PARTICULARS

**PREPAID**

Limitation of Carriers Liability.

Declared value:

Declared value charges:

(See Clauses 10)

## FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST

\*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...<sup>3</sup>.....  
Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished,  
the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 24.06.2023**

Signed by   
AutoGrand Corporation for **HÖEGH AUTOLINERS K.K.**  
As agent for the carrier  
**Höegh Autoliners AS**